

.02(A) Any level in the grievance procedure shall be waived if a person hearing the grievance is the subject of the complaint.

.02(B) If, by reason of .02(A), a level in the grievance procedure is waived, no other level shall be waived, except by mutual agreement.

For information purposes, other major features of the report include:

- A dental plan is to be introduced at a later date. Details to follow.
- Retroactivity of pay increases to be paid to employees whose employment terminated for any reason, including resignation. This provision will only apply to specific group collective agreements signed after January 5, 1987.
- Other provisions not included in this notice will be effective January 5, 1987.
- The Master Agreement expires on June 30, 1988.

A Master Collective Agreement incorporating this binding Conciliation Report is now being prepared for signature.

.02(A) Il sera passé outre à l'un des paliers de la procédure de règlement des griefs si la personne qui entend le grief est l'objet de la plainte.

.02(B) S'il est passé outre à l'un des paliers de la procédure de règlement des griefs en raison de la clause .02(A), il ne sera passé outre à nul autre palier, sauf d'un commun accord.

À titre de renseignement, voici quelques autres dispositions importantes:

- Régime de soins dentaires à mettre en vigueur plus tard. Les détails suivront.
- Les employés dont le statut d'employé a cessé pour quelque raison que ce soit, y compris la démission, ont droit à la rétroactivité des hausses de salaire. Cette disposition ne s'applique qu'aux conventions particulières de groupe signées après le 5 janvier 1987.
- Les autres dispositions qui ne figurent pas dans cet avis entreront en vigueur le 5 janvier 1987.
- La convention cadre vient à expiration le 30 juin 1988.

Une convention collective cadre incorporant le Rapport exécutoire du Bureau de conciliation est maintenant en voie de préparation pour signature.

PERSONNEL CHANGES/MOUVEMENTS DE PERSONNEL

---

DEVELOPMENT ASSISTANCE STREAM/FILIERE DE L'AIDE AU DEVELOPPEMENT

---

Nil/Néant